

SALUDA

Como en años anteriores tengo el honor de dirigirme, desde esta nuestra revista "Oarso", a todos mis convecinos y a los que nos visitan para disfrutar de estos días de fiesta y alegría.

Nuevamente cabe hacer un mínimo balance del trabajo realizado durante este año, trabajo lleno de ilusión por construir una sociedad renteriana más justa y solidaria.

Un año en el que hemos sido anfitriones de una gran experiencia como es la de haber albergado en nuestra Villa los Encuentros Internacionales de Jóvenes Deportistas, donde nuestros jóvenes han podido convivir y conocer las formas de vida -no muy diferentes a la nuestra- de jóvenes franceses, rumanos, alemanes y portugueses. Estoy convencido de que experiencias e iniciativas como ésta nos hacen más tolerantes, y al mismo tiempo ponemos nuestro granito de arena en la construcción de una Europa unida, libre y más justa, desde la base que supone la juventud.

También hemos podido contemplar nuevas y tradicionales actividades culturales y deportivas, como las Semanas dedicadas al folklore, cultura y gastronomía de Galicia, Extremadura y La Rioja, y de esta manera conocer más en profundidad otras Comunidades Autónomas de España. No puedo dejar de mencionar la infinidad de actividades en las que hemos podido impulsar nuestra cultura, la cultura vasca, como la Feria de Artesanía, Santo Tomás, bertsolaris, etc... En este punto quisiera destacar las Bodas de Plata del C.D. "Unión Txiki" y de "Iraultza Dantza Taldea", dos entidades que -cada una en su campo- han dedicado estos 25 años a difundir el nombre de Rentería no sólo por Euskadi, sino que han traspasado las fronteras para que de esta manera los renterianos seamos conocidos por otros pueblos como embajadores de la cultura, del deporte y del buen hacer.

También ha cumplido su 25º aniversario el Instituto de Bachillerato "Koldo Mitxelena", donde se han formado miles de renterianos y donde se sigue fomentando la enseñanza libre, los valores de convivencia, tolerancia, respeto, cooperación y solidaridad.

Hemos intentado recuperar el nombre y la obra de un renteriano que estaba un poco olvidado, me refiero al poeta Luis de Jáuregui "Jautarkol", del cual hemos conmemorado el centenario de su nacimiento. Su obra, su figura, han sido glosados por especialistas en la materia, y el Ayuntamiento también se ha volcado en el apoyo a esta iniciativa que surgió de un grupo de amigos de este gran poeta renteriano.

"Musikaste" nos trajo, además de su gran categoría musical, un momento entrañable, el homenaje a una persona que durante 28 años ha estado trabajando en favor de la cultura musical y de Rentería con mayúsculas, Pello Iburguren.

Durante este año hemos padecido la pérdida irreparable de dos renterianos que desde la música y el deporte pusieron el nombre de Rentería en los primeros puestos del mundo. Tanto Sabino Olaskoaga como Paco Bueno, desde la música y desde el boxeo, extendieron el nombre de nuestro pueblo a los más lejanos confines de nuestro planeta. Ellos también serán recordados y glosados en las páginas siguientes de esta nueva edición de la revista "Oarso".

Estamos a punto de inaugurar la primera fase de lo que será el futuro Centro Cultural de la Villa, en las antiguas instalaciones fabriles de "Niessen". Ésta es una buena noticia para todos los renterianos, pues en estas nuevas dependencias podremos seguir impulsando la cultura, la música, el teatro, las artes plásticas, etc..., es decir, todo aquello que nos hace más libres y responsables.

En el aspecto cultural sería imposible enumerar en estas breves líneas la cantidad de actos culturales organizados bien desde el Ayuntamiento o desde las dinámicas sociedades y asociaciones de nuestra Villa, como las organizadas por la Asociación de Fomento Cultural, el Grupo de Montaña "Urdaburu", las Asociaciones de Vecinos, los Clubs de Jubilados, y -en general- todas las entidades de nuestra querida Rentería. A todos ellos deseo agradecerles su trabajo, ya que con él hacen de Rentería un pueblo dinámico, conocido por su gran actividad cultural y deportiva.

Infinidad de obras se han realizado en este tiempo, desde garajes subterráneos a peatonalización de las calles, desde obras de reforma en el fuerte de San Marcos hasta cualquier otra que se nos pueda venir a la mente, y todas ellas con un solo fin: mejorar el bienestar de la inmensa mayoría de los que aquí vivimos y trabajamos.

No me resta más que desear a todos los renterianos que disfruten del programa confeccionado por la Comisión de Fiestas, y que continúen demostrando la hospitalidad de Rentería a los que nos visiten. Quisiera finalizar con un recuerdo a todos aquéllos que, por uno u otro motivo, no podrán estar con nosotros en nuestras Magdalenas.

Miguel Buen Lacambra
Alcalde de Rentería

AGURRA

Aurreko urteetan bezalaxe, "Oarso" aldizkariaren bidez gure bizilagun, eta festa eta alaitasunez beteriko egun hauetan gure herrira hurbiltzen diren guztiak agurtu nahi nituzke.

Une honetaz baliatuz urtean zehar eginiko lanaren azterketa txiki bat egingo dugu, hain zuzen ere Errenterriako gizartea zuzenagoa eta solidarioagoa izan dadin ilusio osoz eginiko lana.



Aurten Gazte Kirolarien Nazioarteko topaketetan anfitrioi izan gara, non gure herriko gazteak Frantziako, Errumaniako, Alemaniako eta Portugalko gazteekin elkartu eta hauen bizimodua ezagutzeko aukera izan duten. Horrelako esperientzi eta ekimenek toleranteagoak bihurtzen gaituztela sinetsita nago eta gainera, etorkizunaren oinarri den gazteriari zuzendutako ekitaldi hauen bidez Europa solidarioagoa, libreagoa eta zuzenagoa izan dadin gure harri kozkorra ere jarri dugu.

Era berean, kultur eta kirol ekitaldi berriak ikusteko aukera izan dugu, hala nola: Galicia, Extremadura eta Errioxako folklore, kultura eta gastronomía, honek Espainiako beste Autonomi Elkarteak hobeto ezagutzeko bide ematen digu. Aipagarri dira ere, gure Eukal Herriko kultura sustatzeko eginiko ekitaldi ezberdinak, Eskulangintza Azoka, Santo Tomás, bertsolariak etab... Atal honetan Union Txiki eta Iraultza Dantza Taldearen zilarrezko ezteien ospakizuna azpimarratu nahi nuke, bi elkar-

te hauek -bakoitzak bere aitorra landuz- 25 urtez gure herriaren izena zabaldu baitute eta ez bakarrik Euskadin zehar, mugak ere gainditu baitituzte, Errenterriako bizilagunak kultura, kirol eta bestelako trebetasunetan eginiko lanarengatik ezagun izanik.

Koldo Mitxelena Institutuak ere bere 25. urteurrena bete du, bertan milaka errenteriar hezitu dituzte, eta oraindik ere irakaskuntza libre, elkar bizitzaren baloreak, tolerantzia, errespetoa, elkarlaguntza eta elkartasuna sustatzen darraite.

Ahaztua genuen errenteriar baten izena eta lana berreskuratu nahi izan dugu, Luis de Jáuregi "Jautarkol" poeta alegia, bere ehungarren urtemuga ospatu baitugu. Arlo horretako zenbait espezialistek bere lana iruzkindu dute, eta Errenterriako Udalak Errenterriako poeta honen lagun talde baten ekimenari laguntza eskaintzeko ahalegin guztiak egin ditu.

Musikasterekin primerako musika entzuteko aukera izateaz gain, bihotzeko une bat bizi genuen, hain zuzen ere musika eta Errenterriaren alde 28 urtez lanean arituen Pello Iburgureni eskainitako omenaldi kutuna.

Ezin ahantz genezake musika eta kirol arloan Errenterria lehenengo postuetan jarri zuten bi bizilagunen galera. Sabino Olaskoagak eta Paco Buenok, bata musika eta bestea boxeo zela eta, gure herriaren izena beste muturreraino zabaldu baitzuten. Bi lagun hauek ere gogora ekarriko ditugu "Oarso" aldizkari honetan.

Gure herriko Kulturaren Gunea izango denaren lehenengo faseko atek zabalduko ditugu laister, hain zuzen Niessen lantegi zaharrean. Hau oso berri ona da herritar guztiontzat, bulego berri hauetan kultura, musika, antzerkia, arte plastikoak ... lantzen jarraitzeko bide izango baitugu, hots, libreagoak eta arduratsuagoak egingaituzten arlo guzti horiek lantzeko.

Lerro labur hauetan kultur arloan, bai Udalak eta bai herriko elkarte ezberdinek antolatutako guztiak aipatzea ezinezkoa zaigu, asko izan baitira Kultur Sustapen Elkarteak, Urdaburu Taldeak, Auzo Elkarteak, Zaharren biltokiak, eta orokorrean gure herriko elkarte guztiak antolatutako guztiak. Elkarte horiei guztiak eginiko lana eskertu nahi diet, eginiko ahaleginari esker Errenterria herri dinamikoagoa izaten lagundu baitute.

Asko izan dira ere egin diren obrak, lurpeko garajeak, zenbait kale oinezkoentzako eremu bihurtzea, San Maskos Gotorlekua eraberritzea, eta abar luze bat, helburua bakarra izanik: bertan bizi eta lan egiten dugunon ongizatea hobetzea.

Orain jaietarako Batzordeak osatu duen egitarauz goza dezazuen eta gure herrira hurbiltzen direnei abegi ona erakusten jarraitzeko nahia aipatzea besterik ez zait geratzen. Amaitzeko, gure artean Madalenetan egon ezin diren guztiak gogora ekarri nahi nituzke.

Miguel Buen Lacambra
Errenterriako Alkatea.